

免責聲明：本諮詢由法律援助協會製作。本諮詢不是法律意見，也不能代替移民、稅務和/或福利專家的意見。此處所載的資料是截至本文件底部版本日期的最新資訊，可能會有變化。

### 什麼是 2021 年《綜合撥款法案》（CAA）？

CAA 是聯邦政府在 2020 年 12 月通過的價值 2.3 萬億美元的法律，其中包括應對新冠病毒疫情的條款。該法有許多不同的部分，包括：

- 通過「復甦退稅抵免」（也稱為「經濟影響補助金」或「刺激紓困金」）向人士提供補助金；
- 提高失業保險福利，以及
- 改變某些聯邦稅收抵免；

注：經濟影響補助金是復甦退稅抵免的預付補助金。因此，您將在 2020 年的納稅申報中看到經濟影響補助金被稱為復甦退稅抵免。

### 什麼是復甦退稅？

除其他事項外，CAA 提供復甦退稅，這是政府在新冠病毒疫情期間的第二輪補助。它發放給收入低於 75,000 美元的人士、收入低於 150,000 美元的已婚夫婦、收入低於 112,500 美元的納稅戶主。這些金額是從 2020 年的納稅年度開始的，是根據你的納稅調整後的總收入計算的。

### 復甦退稅是多少錢？

復甦退稅為每個合格的人士給予 600 美元，每個合格的兒童給予 600 美元。

### 誰有（或沒有）資格獲得復甦退稅？

根據 2020 年 3 月的 CARES 法案，與去年的刺激補助金相比有一些變化。如欲獲取是次復甦退稅，你必須是一個成年人，擁有一個目前有效的社會安全號碼（SSN），並且你不能夠是受撫養人。

如果你只有個人納稅識別號碼（ITIN），你就沒有資格。

如果你有社會安全號碼，而你的孩子有未決美國領養案件的納稅識別號碼（ATIN），他們有資格。

如果你有社會安全號碼，並且是一個混合移民身份家庭的成員，有社會安全號碼或未決美國領養案件的納稅識別號碼的家庭成員有資格獲得復甦退稅，其他持有個人納稅識別號碼或沒有號碼的家庭成員，即沒有資格。

注：這是 2020 年 3 月復甦退稅的一個正面變化，根據該規定，擁有個人納稅識別號碼的配偶將使整個家庭失去資格。

### 我需要做什麼？

復甦退稅會自動給你，不需要你做任何事情，如果你。

- 申報了 2019 年的納稅申報。
- 申報了 2018 年的納稅申報。
- 在 2020 年 11 月 22 日之前使用了 2020 年刺激補助金支付的非申報人工具。
- 領取美國社會安全福利金（包括退休、殘疾和遺屬）；
- 領取社會安全生活補助金(SSI)津貼；
- 領取鐵路職工退休基金，或。
- 領取退伍軍人彌償或養老金（C&P）的退伍軍人或其受益人；

注意：一旦您提交了報稅表，如果您符合上述其他資格標準，您將有資格自動獲得復甦退稅。對於任何提交了簡化報稅表並已由國稅局處理的人，也會自動支付。

### 如何申請？

如果你沒有上述任何一項福利，同時你在 2019 年或 2018 年由於收入低或沒有收入而沒有報稅，並且你在 2020 年 11 月 22 日之前沒有在 IRS.gov 非申報人工具上註冊，那麼你現在不會收到自動付款。相反，你必須在 2021 年提交 2020 年聯邦所得稅申報表，並在申報表的第 30 行申請復甦退稅。

### 如果我的孩子在 2019 年 12 月 31 日還未滿 17 歲怎麼辦？

截至 2019 年 12 月 31 日年齡在 17 歲以下的每個受撫養子女有機會在復甦退稅中額外獲得 600 美元。如果您在 2019 年或 2018 年將子女作為受撫養人報稅，並且在其他方面符合條件，您不需要做任何事情即可每個孩子獲得額外的 600 美元。在國稅局使用的納稅年度結束時，孩子必須在 17 歲以下。（這可包括由授權安置機構安置的寄養兒童，而他們與你一起生活了半年以上）。

如果你在 2019 年或 2018 年沒有報稅，且家中有 17 歲以下的孩子，你應該報稅，以獲得每個孩子額外的 600 元。另外，孩子們不能在別人的稅單上被申請為受撫養人，而且他們必須有社會安全號碼或未決美國領養案件的納稅識別號碼。

雖然 17 歲及以上的受撫養人沒有資格申請子女補助，但不符合受撫養人資格的大學生和應屆畢業生可能有資格申請復甦退稅。

### **我可以得到多少錢？**

你的復甦退稅金額取決於你的家庭規模和 2020 年報稅時的收入多少。一個沒有孩子、收入 75,000 美元或更少的單身人士，將獲得 600 美元。一對已婚夫婦、收入在 15 萬或以下、沒有孩子，將獲得 1200 美元。戶主報稅人的收入如在 112,500 元或以下，將獲得 600 元。但是，超過這些收入水平的收入每 100 美元，退稅金額就會減少 5 美元。每增加一個 17 歲以下的受撫養子女，經濟影響付款就會增加 600 美元。

### **我什麼時候能拿到復甦退稅？**

復甦退稅的正式付款日期是 2021 年 1 月 4 日，但初期得直接付款於 2020 年 12 月 29 日已開始到達。實體支票於 2020 年 12 月 30 日星期三開始郵寄。

### **我已經收到了我的復甦退稅，但它並不包括我的孩子的額外資金。我該怎麼辦？**

如果你今年沒有獲得復甦退稅，你可能需要在 2021 年提交 2020 年的報稅表，以獲得每個 17 歲以下兒童的額外 600 美元。

### **如果我和我的配偶共同報稅，但只有一個人有社會安全號碼，另一個人有個人納稅識別號碼，怎麼辦？**

這不再是一個問題。擁有社會安全號碼的配偶可以獲得復甦退稅，而另一配偶將無法獲得。

### **我是否需要償還復甦退稅？**

不是的，復甦退稅是一種預支的稅收抵扣，不是從未來的任何事項中抽出來。只要你正確地收到了它，你不必償還它。它不會從其他任何東西中扣除。它不是貸款，而是退稅。

### **復甦退稅會不會對我的移民目的造成傷害，或者使我成為公共負擔？**

不，復甦退稅不計入移民局的公共費用。只要你正確地收到它，它不會有任何負面的移民後果。

### **復甦退稅是否會減少或使我沒有資格獲得任何政府福利？**

復甦退稅是一種一次性退稅。我們相信它不計入政府福利的收入，包括公共援助、醫療補助、補充營養援助計劃（食品券）、社會安全生活補助金、第 8 類房屋補助計劃及紐約房屋局。

就社會安全生活補助金而言，這筆錢在 12 個月內不計入 2 000 美元(個人)或 3 000 美元(夫婦)的資源限額。就公共援助而言，在領取月份之後的 2 個月內，我們相信這筆錢不計入 2,000 美元（60 歲以上者為 3,000 美元）的資源限額。

## **復甦退稅是否需要收取？**

不，復甦退稅是受保護的，不會因任何聯邦或州債務（包括撫養費）而被抵消。還保護他們免於扣押以償還私人債務。

## **如果我不符合復甦退稅的資格，但我不小心收到了一個怎麼辦？**

如果你收到復甦退稅，但由於收入超過門檻而不應該有，我們相信國稅局不會讓你還錢。去年的經濟刺激補助金是這個做法，我們希望是次的復甦退稅也是如此。

但是，如果你因為是移民身份而不符合資格，但你還是意外地收到了復甦退稅，我們建議你把它退還給國稅局，以避免可能出現的任何負面移民後果。

對於去年發放的經濟刺激補助金，美國國稅局最初聲稱被監禁者不符合刺激補助金的條件，並要求將對被監禁者的付款退還給國稅局。但由於訴訟，這種情況已經不復存在。從 2020 年 3 月 27 日至今的任何時間被監禁在監獄或牢房中的人士，只要符合上一年付款的資格標準，即可以獲得該福利。目前的復甦退稅也是如此。

已故的人士，或遺產或信託，仍然不符合資格，國稅局要求將在收到退稅之前死亡的人士把復甦退稅交還給國稅局。

## **延長失業保險補償福利**

正常的失業保險補償福利再延長 11 周，每周將額外增加 300 美元。這包括疫情失業救濟金（PUA），將失業保險福利擴大到傳統上不符合條件的工人，如零工經濟工人和獨立承包人。

疫情緊急失業補償計劃也將延長 11 周(合計最多 50 周)，並定於 2021 年 3 月 14 日到期。截至 2021 年 3 月 14 日領取福利超過 26 周標準期限的人士，如果沒有達到最高福利周數，將繼續領取福利至 2021 年 4 月 5 日。

聯邦資助將延長各州放棄福利等待周的時間。自僱職業收入至少為 5,000 元的工人有資格領取每周 100 元的額外津貼，作為混合收入者的失業補償金的一部分，以調整較低的失業保險基本付款。

## **兒童稅收抵免和低收入家庭福利優惠**

兒童稅收抵免(CTC)和低收入家庭福利優惠(EITC)在 2020 納稅年度的計算方式將與過去不同。對於每項抵免，你必須根據家庭規模有一定的收入，才有資格獲得全額抵免。然而，在疫情期間，很多正常情況下符合條件的人可能因為失業或工作時間減少而收入減少。由於 2020 年收入較低可能意味著你可能沒有資格獲得這些抵免，新的復甦退稅法包括一項規定，允許你使用 2019 年的工作收入來計算 2020 年稅收年度的兒童稅收抵免和低收入家庭福利優惠。希望這能幫助你獲得這些抵免的資格。



# THE EIP STIMULUS PAYMENT PREPAID CARD: NOT A SCAM; HOW TO AVOID FEES

January 2021

The U.S. Treasury is sending out a second round of stimulus payments, and some people will receive the payment in the form of an Economic Impact Payments (EIP) prepaid card. The card is not a scam, and there are ways to cash or use the card without fees.

**How to Identify the Card:** EIP Cards will be sent in a [white envelope](#) with the U.S. Treasury seal with this return address: **Economic Impact Payment Card**, PO Box 247022, Omaha, NE 68124. This is this card:



**How to Use the Card with No Fees:** Visit [EIPcard.com](#) to see the [fee schedule](#), [FAQs](#) and more information. **Key tips:**

- Use the card **anywhere Visa is accepted**, including online, on the phone, and at stores.
- Use a **surcharge-free ATM** in the [Allpoint](#) network, including at Target, Walgreens, CVS, Kroger, Safeway, Winn Dixie and Circle K. **Find an ATM** near you by downloading the [Money Network Mobile App](#) or using the online [ATM locator](#). At other ATMs, the ATM will charge a fee plus the card charges \$2 after the first withdrawal.
- **Transfer** the funds to your **bank, prepaid or mobile payment account** through the app or online. You may need to contact the provider of your other account to obtain the routing and account number. You can transfer up to \$2,500 per day.
- Go to the **teller window** at almost any bank or credit union. The first withdrawal, which can be up to \$2,500, is free. Additional teller withdrawals cost \$5.
- Ask for **cash back** from a supermarket or big box store.
- Call 800.240.8100 to request a free **Money Network Check**, which you can make out to anyone (i.e., a landlord, yourself). But you'll have to wait for it in the mail, and you must log into your account to get a number to activate the check, so the other options may be easier.

**What to Do if You Threw Out the Card:** Call 800.240.8100. Replacement cards are free.

**Keep the Card Even After It is Empty.** You may be able to use it to quickly receive additional payments if Congress passes another stimulus bill.

**For more information,** watch [CFPB's video explainer](#) on EIP prepaid debit cards.